



Product Service

CERTIFICATE

No. Z1A 090658 0076 Rev. 00

Holder of Certificate: Profim Sp.z.o.o.Gornicza 8
62-700 Turek
POLAND**Certification Mark:****Product:** Chairs
for non-domestic use -
general use**Tested according to:** DIN EN 16139:2014
AfPS GS 2014:01 PAK

The product meets the safety and health requirements of the German Product Safety Act section 20 to 22 ProdSG. The certification marks shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification marks in any way. In addition, the certificate holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. All applicable requirements of the testing and certification regulations of TÜV SÜD Group have to be complied. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert

Test report no.: 713185500**Valid until:** 2025-05-13**Date,** 2020-05-20

(Jens Biesenack)

CERTIFICATE

No. Z1A 090658 0076 Rev. 00

Factories: 090658

Model(s): TrilloPro HST

Parameters:

Dimension (height x width x depth):	with castors: 930 x 645 x 570 mm with gliders: 915 x 645 x 570 mm
Seat height at point A:	with castors: 470 mm with gliders: 455 mm
Seat width:	485 mm
Seat depth:	435 mm
Depth of the seat surface:	480 mm
Height of the back pad:	450 mm
Backrest width:	480 mm
Backrest height above point A:	480 mm
Backrest inclination to the horizontal:	57° until 82°
Width of the armrest:	70 mm
Length of the armrest:	225 mm
Height of the armrest above the seat:	230 mm
Clear width between the armrests:	490 mm
Material seating area:	padded seat and backrest
Material frame:	Backrest - plastic frame aluminium base, 4 double castors, diameter 65 mm Optional: with gliders

Seat height is fixed

Synchronous seat inclination

Backrest is fixed in height

Backrest made from a plastic frame, optional with backrest pad

Armrests are fixed in height

Arm pads are fixed

4 twin wheel swivel castors, type hard or soft with brake

The tested visitor chair, model: TrilloPro HST" corresponds with type L1 according to DIN 16139:2014

Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

Ada Wójcik, tłumacz przysięgły j. angielskiego (TP/187/13), biuro@hazel-translations.com; tel. 509 124 361

[Uwagi pisane kursywą w nawiasach kwadratowych pochodzą od tłumacza.]

[Dokument przedstawiony do tłumaczenia w formie pliku PDF składa się z 2 (dwóch) kolejno ponumerowanych stron. Na lewym marginesie każdej strony widnieje niebieski pasek ze słowem „certyfikat” napisanym w różnych językach. W prawym górnym rogu na każdej stronie widnieje logo TÜV SÜD Product Service. U góry na pierwszej stronie widnieje kod QR. W stopce na każdej stronie, w prawym dolnym rogu, widnieje mały znaczek TÜV®, numer strony oraz następujący tekst:] „TÜV SÜD Product Service GmbH, organ certyfikujący, Ridlerstraße 65, 80339 Monachium, Niemcy”

CERTYFIKAT**Nr Z1A 090658 0076 wyd. 00**

Posiadacz certyfikatu: **Profim Sp. z o.o.**
Gornicza 8
62-700 Turek
POLSKA

Znak certyfikujący: [dwa znaki graficzne TÜV SÜD oznaczające, że produkt został przebadany pod kątem bezpieczeństwa, a jego produkcja była monitorowana]

Produkt: **Krzesła do stosowania w pomieszczeniach niemieszkalnych – zastosowanie ogólne**

Przebadano zgodnie z: DIN EN 16139:2014
AfPS GS 2014:01 PAK

Produkt spełnia wymogi bezpieczeństwa i higieny niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie produktów art. 20-22 ProdSG. Znaki certyfikujące przedstawione powyżej mogą być umieszczone na produkcie. Niedopuszczalne jest jakiegokolwiek zmienianie znaków certyfikujących. Ponadto, posiadacz certyfikatu nie może przenosić tego certyfikatu na osoby trzecie. Niniejszy certyfikat jest ważny do daty podanej w jego treści, o ile nie zostanie wcześniej anulowany. Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących wymogów przepisów w zakresie badania i certyfikacji Grupy TÜV SÜD. Szczegółowe informacje przedstawiono na stronie internetowej: www.tuvsud.com/ps-cert

Nr raportu z badań: 713185500

Data ważności: 13 maja 2025 r.

Data, 20 maja 2020 r.

(-) [odręczny nieczytelny podpis]

(Jens Biesenack)



Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

Ada Wójcik, tłumacz przysięgły j. angielskiego (TP/187/13), biuro@hazel-translations.com; tel. 509 124 361**CERTYFIKAT****Nr Z1A 090658 0076 wyd. 00****Fabryki:** 090658**Model/Modele:** TrilloPro HST**Parametry:**

Wymiary (wysokość x szerokość x głębokość):	z kółkami: 930 x 645 x 570 mm z płozami: 915 x 645 x 570 mm
Wysokość siedziska w punkcie A:	z kółkami: 470 mm z płozami: 455 mm
Szerokość siedziska:	485 mm
Głębokość siedziska:	435 mm
Głębokość powierzchni siedziska:	480 mm
Wysokość obicia oparcia:	450 mm
Szerokość oparcia:	480 mm
Wysokość oparcia powyżej punktu A:	480 mm
Nachylenie oparcia do poziomu:	57° do 82°
Szerokość podłokietnika:	70 mm
Długość podłokietnika:	225 mm
Wysokość podłokietnika powyżej siedziska:	230 mm
Szerokość odstępu pomiędzy podłokietnikami:	490 mm
Materiał, z którego wykonano miejsce do siedzenia:	tapicerowane siedzisko i oparcie
Materiał, z którego wykonano ramę:	Oparcie – rama z tworzywa sztucznego podstawa aluminiowa, 4 podwójne kółka średnica 65 mm Opcjonalnie: z płozami

Wysokość siedziska jest stała

Synchroniczne nachylenie siedziska

Oparcie ma stałą wysokość

Oparcie jest wykonane z plastikowej ramy, dostępna wersja z obiciem oparcia

Podłokietniki mają stałą wysokość

Obicia na podłokietnikach są przymocowane na stałe

4 pary kółek obrotowych, typu twardego lub miękkiego z hamulcem

Badane krzesło dla gości, model "TrilloPro HST" odpowiada typowi L1 zgodnie z normą DIN 16139:2014

Ja, Ada Wójcik, tłumacz przysięgły języka angielskiego, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych prowadzoną przez ministra sprawiedliwości pod nr TP/187/13, niniejszym poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia na język polski z dokumentem przedstawionym mi w języku angielskim, którego kopia stanowi integralną część niniejszego tłumaczenia.

Rep. Nr: 33/2020

Sosnowiec, 02 czerwca 2020 r.

Ada Wójcik

